

C - 175

- Q. 787 Qu'est-ce qui s'est passé ?
- R. 787 Bernard n'était pas encore tout-à-fait rendu, .. il n'était pas rendu à la porte et James et Bernard se sont rencontrés.
- Q. 788 Qu'est-ce qui s'est passé ?
- R. 788 Ce qui s'est passé, ... la bataille a pris entre les deux.
- Q. 789 Comment ça s'est passé, cette bataille là ? Ils sont venus pour se rencontrer; qu'est-ce qui s'est passé ?
- R. 789 Ce qui s'est passé, ... ils se sont poignés tous les deux. Ils se sont battus tous les deux.
- Q. 790 Avez-vous remarqué quelque chose de spécial avant qu'ils se prennent tous les deux ensemble ?
- R. 790 Non, monsieur.
- Q. 791 Savez-vous qui, des deux, a commencé ?
- R. 791 Non, monsieur. Je serais bien en peine de dire ...
- Q. 792 Avez-vous entendu parler ces deux hommes-là avant: Bernard et James ?
- R. 792 Je sais que j'ai entendu, en anglais -- ça devait venir de James --- "Zombie".
- Q. 793 - PAR LE PRESIDENT : -  
Avant qu'ils se prennent ?
- R. 793 Je ne m'en souviens pas, monsieur. Ils étaient pris, j'ai entendu dire ça.
- PAR LE PROCUREUR : -
- Q. 794 Avez-vous entendu parler avant qu'ils se prennent ?
- R. 794 Je ne m'en souviens pas, monsieur.
- Q. 795 Vous avez dit tout à l'heure, Tremblay, que vous avez vu le Capt. Rigby, dans le passage; est-ce que vous avez vu d'autres personnes que le Capt. Rigby, à part ceux que vous avez nommés ? Avez-vous vu des officiers ?